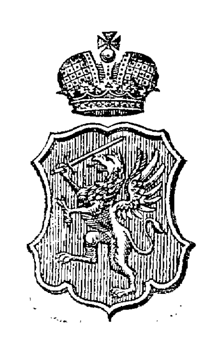
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 121. Пятница 22. Октября. — Freitag, 22. October **1871.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 19. Октября помощникъ квартальнаго надзирателя Рижской городской полиціи, колл. регистраторъ Луи Моръ назначенъ квартальнымъ надзирателемъ означенной полиціи.
№ 4002.

По Управленію Почтовою частью въ Лифляндской губерніи перемѣщены: младшіе сортировщики Рижской губернской почтовой конторы, неимѣющіе чина Александръ Шварцъ и Францъ Конаржевскій, каждый тѣмъ же званіемъ въ Дерптскую уѣздную почтовую контору; сортировщикъ Вольмарской уѣздной почтовой конторы, неимѣющій чина Эрницъ, младшимъ сортировщикомъ въ Рижскую губернскую почтовую контору; Дерптскій сортировщикъ, неимѣющій чина, Николай Ермоловичъ въ Вольмарскую почтовую контору, и помощникъ бухгалтера Аренсбургскаго уѣзднаго казначейства, коллежскій регистраторъ Иванъ Вегнеръ счетнымъ чиновникомъ въ Рижскую губернскую почтовую контору; изъ нихъ: Шварцъ и Вегнеръ съ 1., а остальные трое съ 5. настоящаго Октября. Уволенъ отъ службы: старшій сортировщикъ Дерптской уѣздной почтовой конторы, неимѣющій чина Александръ Бенюшевичъ съ 6. Октября; Исключенъ за смертію, приемщикъ Валкской уѣздной почтовой конторы коллежскій регистраторъ Комаровъ съ 1. сего Октября.
№ 5987.

Состоящій на испытаніи въ канцеляріи Прибалтійскаго Генералъ Губернатора приписанный къ крестьянскому обществу имѣнія Петерталь Іоганнъ Экманъ утвержденъ въ дѣйствительной службѣ.
№ 620.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung v. 19. October c. ist der Quartaloffiziersgehilfe der Rigaschen Polizei, Collegien-Registrator Louis Morr zum Quartaloffizier besagter Polizei ernannt worden. Nr. 4002.

Im Ressort der Postverwaltung im Livländischen Gouvernement sind übergeführt: die jüngeren Sortirer des Rigaschen Gouvernements-Postcomptoirs ohne Rang Alexander Schwartz und Franz Konarschewsky, beide zur Ausübung derselben Functionen beim Dorpatschen Kreis-Postcomptoir; der Sortirer des Wolmarschen Kreis-Postcomptoirs ohne Rang Ernitz, als jüngerer Sortirer beim Rigaschen Gouvernements-Postcomptoir; der Dorpatsche Sortirer ohne Rang Nikolai Jermolowicz, zum Wolmarschen Postcomptoir und der Buchhaltersgehilfe der Arensburgschen Kreisrentei, Collegienregistrator Johann Wegner, als Rechnungsbeamter beim Rigaschen Gouvernements-Postcomptoir und zwar: Schwartz und Wegner vom 1., die andern drei aber vom 5. October c. ab gerechnet. Des Dienstes entlassen ist der ältere Sortirer des Dorpatschen Kreis-Postcomptoirs ohne Rang Alexander Benjuschewitsch, am 6. October. Als verstorben ist aus den Listen gestrichen der Empfänger des Walkschen Kreis-Postcomptoirs Collegienregistrator Komarow, am 1. October c. Nr. 5987.

Der probeweise in der Kanzellei des Baltischen General-Gouverneurs angestellte zur Bauergemeinde des Gutes Peterthal verzeichnete Johann Eckmann ist im Staatsdienst bestätigt worden. Nr. 620.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе циркуляра Департамента Полиціи Исполнительной Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что г. Управляющій Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ сообщилъ Министерству Внутреннихъ Дѣлъ, что съ его стороны предложено Управляющему Государственными Имуществами Екатеринославской губерніи, все пространство свободныхъ казенныхъ земель въ этой губерніи, составляющихъ запасныя $1/10$ части бывшихъ южныхъ поселеній и заключающихъ въ себѣ 2767 дес. обратить подъ поселеніе отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, имѣющихъ на это право по положенію 25. Іюня 1867 г., съ тѣмъ, чтобы при соблюденіи порядка, установленнаго на этотъ предметъ по соглашенію Министерствъ Государственныхъ Имуществъ и Внутреннихъ Дѣлъ, таковымъ нижнимъ чинамъ были отводимы земельные участки въ размѣрѣ, равномъ указному надѣлу временно обязанныхъ крестьянъ Верхнеднѣпровскаго уѣзда Екатеринославкой губерніи, гдѣ находятся эти земли т. е. по 4 десятины на душу.
№ 2108.

In Folge eines desfallsigen Circulairs des Departements der Executiv-Polizei des Ministerii des Innern wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß der Herr Verwaltende des Ministerii der Reichsdomainen dem Ministerio des Innern mitgetheilt hat, daß Seitens des erstgedachten Ministerii bei dem Verwaltenden der Reichsdomainen im Gouvernement Jekaterinoslaw der Antrag gestellt worden sei, das ganze Areal der freien Kronsländereien in diesem Gouvernement, welche das Reserve-Zehntel der ehemaligen südlichen Ansiedelungen bilden und 2767 Dessät. enthalten, zur Ansiedelung derjenigen verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs, welche nach der Verordnung vom 25. Juni 1867 ein Recht dazu haben, zu verwenden, wobei unter Beobachtung der für diesen Gegenstand festgesetzten Ordnung, nach Uebereinkunft der Ministerien der Reichsdomainen und des Innern, diesen Untermilitairs Landparcellen von einer dem gesetzlichen Antheile der zeitweilig verpflichteten Bauern des Werchnednjeprowschen Kreises des Gouvernements Jekaterinoslaw gleichen Größe, wo solche Ländereien vorhanden sind, d. h. zu 4 Dessätinen per Seele einzuweisen sind. Nr. 2108.

Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, Военное и Финансовъ, по предварительномъ между собою соглашеніи, признали необходимымъ замѣнить 1. и 2. §§ Инструкціи (№ 18, оф. Приб. Сѣв. Поч., 1867 г.), данной для руководства при выдачѣ денежныхъ пособій нижнимъ воинскимъ чинамъ, на основаніи Высочайше утвержденнаго 25. Іюня 1867 г. Положенія, слѣдующими правилами.

1) Нижніе воинскіе чины, имѣющіе право, по срокамъ службы своей, на одновременное пособіе, установленное въ ст. 25 Положенія 25. Іюня 1867 г., могутъ воспользоваться этимъ пособіемъ не иначе, какъ по предъявленіи законнаго удостовѣренія о водвореніи своемъ и избраніи рода жизни.

2) Удостовѣренія о водвореніи и избраніи рода жизни выдаются нижнимъ воинскимъ чинамъ по мѣсту ихъ приписки къ обществамъ, въ городахъ, гдѣ введено новое городское положеніе, по опредѣленію городскихъ Думъ, въ прочихъ городахъ — по приговорамъ мѣщанскихъ обществъ; въ селеніяхъ — по приговорамъ сельскихъ сходовъ. Въ первомъ случаѣ просителю выдается копія съ опредѣленія Думы, въ послѣднемъ — подлинные приговоры, законно засвидѣтельствованные.

3) Опредѣленія Думъ и приговоры обществъ должны удостовѣрять: а) о дѣйствительномъ водвореніи просителя въ постоянномъ мѣстѣ жительства; б) о дѣйствительномъ избраніи просителемъ опредѣленнаго занятія, или промысла, и в) о томъ, что въ случаѣ, еслибы удостовѣреніе по какому-либо изъ предъидущихъ пунктовъ, оказалось ложнымъ, то общество отвѣчаетъ за возвратъ въ казну выданнаго пособія.

4) Удостовѣренія на выдачу пособій, статьею 26 Положенія установленныхъ, выдаются тѣми же учрежденіями и въ томъ же порядкѣ, какъ указано выше сего въ пунктѣ 2.; удостовѣренія эти должны въ точности указывать: гдѣ, отъ кого, по какому акту и какое именно недвижимое имущество пріобрѣлъ просящій пособія въ собственность, или же гдѣ, на чьей землѣ, по какому акту, или договору уступленной въ пользованіе, устроилъ особую усадьбу и завелъ хозяйство и не было-ли на устройство пріобрѣтенной осѣдлости выдано установленное 26 ст. пособіе кому-либо изъ прежнихъ ея владѣльцевъ въ теченіи послѣднихъ трехъ лѣтъ. Къ удостовѣренію должны быть приложены подлинные акты, или общественные приговоры о пріобрѣтеніи земли въ собственность или постоянное пользованіе; въ случаѣ же не возможности, засвидѣтельствованныя съ оныхъ копіи.

5) Въ случаѣ, если-бы выданныя общественными учрежденіями удостовѣренія оказались впослѣдствіи ложными, то выданная по таковымъ удостовѣреніямъ изъ казны сумма подлежитъ возмѣщенію съ выдавшихъ удостовѣреніе учрежденій, а виновные въ выдачѣ ложнаго удостовѣренія преслѣдуются въ порядкѣ уголовнаго судопроизводства, и

6) Уѣздныя Казначейства не выдаютъ пособій по такимъ удостовѣреніямъ, въ которыхъ не соблюдены будутъ правила, въ предъидущихъ пунктахъ изложенныя, подъ опасеніемъ взысканія всей выданной, вопреки сего, суммы и личной отвѣтственности по законамъ.

О семъ, во исполненіе циркулярнаго предписанія г. Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ, Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія и руководства въ дополненіе публикаціи въ № 125 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1867 года.
№ 2107.

Die Ministerien des Innern, des Krieges und der Finanzen haben, nach vorhergehender gegenseitiger Uebereinkunft für nothwendig erachtet, die §§ 1 und 2 der in Grundlage der am 25. Juni 1867 Allerhöchst bestätigten Verordnung zur Richtschnur bei der Verabfolgung von Geldunterstützungen an die Untermilitairs ertheilten Instruction durch folgende Regeln zu ersetzen.

1) Diejenigen Untermilitairs, welche nach ihrer Dienstzeit das Recht auf die im Art. 25 der Verordnung vom 25. Juni 1867 festgesetzte einmalige Unterstützung haben, können dieselbe nur nach Vorweisung der gesetzlichen Bescheinigung darüber genießen, daß sie sich niedergelassen und einen Lebensberuf erwählt haben.

2) Die Bescheinigungen über die Niederlassung und die Wahl eines Lebensberufs werden den Untermilitairs, je nach dem Orte ihrer Zuschreibung zu den Gemeinden, in denjenigen Städten, wo die neue Stadtverordnung

eingeführt worden ist, auf Verfügung der Stadt-Dumen, und in den übrigen Städten auf Beschluß der Bürger-Gemeinden (мѣщанскихъ обществъ), auf dem Lande aber auf Beschluß der Dorf-Versammlungen (сельскихъ сходовъ) ausgereicht. Im ersten Falle wird den Patenten eine Abschrift der Verfügung der Duma, im letzten aber der gesetzmäßig beglaubigte Original-Beschluß ausgereicht.

3) Die Verfügungen der Dumen und die Beschlüsse der Gemeinden müssen bescheinigen: a) die wirkliche Niederlassung des Petenten an einem beständigen Wohnorte; b) die thatsächliche Wahl einer bestimmten Beschäftigung oder eines bestimmten Gewerbes Seitens des Petenten und c) die Verantwortung der Gemeinde für die Rückzahlung der ausgereichten Unterstützung an die Krone, falls sich die Bescheinigung in irgend einem der vorhergehenden Punkte als fälschlich erweist.

4) Die Bescheinigungen zur Verabfolgung der durch den Art. 26 der Verordnung festgesetzten Unterstützungen werden von denselben Institutionen und in derselben Ordnung ertheilt, wie oben im Punkte 2 angegeben ist; diese Bescheinigungen müssen genau angeben wo, von wem, auf welchen Act hin und welches Immobil namentlich der Petent zum Eigenthum erworben hat, oder wo, auf wessen ihm zur Nutznießung, auf welchen Act oder Contract hin abgetretenen Ländereien, er ein besonderes Gesinde und eine Wirthschaft eingerichtet, und ob im Laufe der letzten drei Jahre nicht irgend einem der früheren Besitzer die durch den Art. 26 festgesetzte Unterstützung zur Einrichtung des erworbenen Domicils verabfolgt worden ist. Der Bescheinigung müssen die Original-Acten oder Gemeinde-Beschlüsse über die Erwerbung des Landes zum Eigenthum oder zur beständigen Nutznießung, und falls Solches nicht möglich sein sollte, beglaubigte Abschriften derselben beigefügt sein.

5) Falls sich die von den Gemeinde-Institutionen ertheilten Bescheinigungen in der Folge als fälschlich erweisen, so unterliegt die auf solche Bescheinigungen hin aus der Kronscasse gezahlte Summe der Rückerstattung Seitens derjenigen Institution, die die Bescheinigung ertheilt hat. Die der Ausreichung einer fälschlichen Bescheinigung Schuldigen aber werden nach der Criminal-Proceßordnung verfolgt.

6) Die Kreisrenteien dürfen bei Gefahr der Zahlung der ganzen, diesen Bestimmungen zuwider ausgereichten Summen und der persönlichen Verantwortung nach den Gesetzen, keine Unterstützungen auf solche Bescheinigungen ausreichen, in denen die in den vorhergehenden Punkten angegebenen Regeln nicht beobachtet worden sind.

Zur Erfüllung einer desfallsigen Circulär-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern wird Solches in Ergänzung der Publication in Nr. 125 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1867 desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht.
Nr. 2107.

На основаніи приговора уголовнаго отдѣнія Рижскаго Магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Хохловъ, который примѣтами: ростомъ 2 арш. $5^{1}/_{8}$ верш., тѣлосложенія средняго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза голубые, носъ и ротъ малый, подбородокъ острый, лице круглое, отъ роду ему 31 годъ; на правой рукѣ выше кисти имѣетъ поперечный знакъ отъ обрѣза.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 3194. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Iwan **Chachlow** nach Ostsibirien zur Niederlassung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arsch. $5^{1}/_{8}$ Wersch. groß, von mittlerem Körperbau, hat braunes Haupthaar, desgleichen Augenbrauen, blaue Augen, eine kleine Nase, einen kleinen Mund, ein spitzes Kinn, ein rundliches Gesicht, ist ungefähr 31 Jahre alt; auf dem rechten Arm oberhalb des Handgelenks hat er eine Narbe in Folge eines Einschnitts.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 3194. 3

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Въ объявленіи Почтоваго Департамента, помѣщенномъ въ № 243 Правительственнаго Вѣстника, изложено: Германскій Генеральный Почтамтъ увѣдомилъ Почтовый Департаментъ, что въ посылкахъ, слѣдующихъ въ Англію и чрезъ Англію въ другія государства, въ послѣднее время неоднократно оказывались табакъ и сигары въ небольшомъ количествѣ, не обозначенные въ декларацiяхъ, при которыхъ эти посылки препровождались, а потому посылки, на основаніи Англійскихъ таможенныхъ законовъ, были конфискованы и сверхъ того взыскивался значительный денежный штрафъ.

Вслѣдствіе сего въ дополненіе объявленія Почтоваго Департамента, помѣщеннаго въ № 283 Биржевыхъ Вѣдомостей за 1865 г., Управляющій Почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ декларацiяхъ прилагаемыхъ къ посылкамъ, отправляемымъ за границу, слѣдуетъ въ точности означать заключающееся въ тѣхъ посылкахъ вложеніе, въ противномъ случаѣ, т. е. если посылка будетъ подана при неправильной декларацiи, то согласно почтовымъ конвенціямъ, заключеннымъ Россіею съ Пруссіей въ 1865 г. и Австріею въ 1866 г., всѣ послѣдствія и закономъ опредѣленныя взысканія упадаютъ на подавателя. № 5958.

Рига, 16. Октября 1871 года.

Die in der Nr. 243 des Regierungs-Moniteurs enthaltene Publication des Postdepartements legt dar: das deutsche General-Postamt habe dem Postdepartement die Mittheilung gemacht, daß in Sendungen, welche nach England und über England in andere Staaten bestimmt sind, in letzterer Zeit wiederholt Tabak und Cigarren in unbedeutenden Quantitäten gefunden sind, welche nicht in der die Sendung begleitenden Declaration aufgegeben waren, und daß daher die Sendungen in Grundlage der englischen Zollgesetze confiscirt worden sind und außerdem eine beträchtliche Geldpön erhoben worden ist.

In Folge dessen wird in Ergänzung zu der in der Nr. 283 der Börsen-Zeitung für das Jahr 1865 enthaltenen Publication des Postdepartements von dem Dirigirenden des Postwesens im Livländischen Gouvernement zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß in den Declarationen, welche über die Grenze gehenden Sendungen angeschlossen sind, genau die in den Paketen enthaltene Einlage angegeben werden soll, widrigenfalls, d. h. wenn das Paket mit einer regelwidrigen Declaration aufgegeben wird, — gemäß den zwischen Rußland und Preußen im Jahre 1865, und zwischen Rußland und Oesterreich im Jahre 1866 abgeschlossenen Post-Conventionen alle Folgen und durch das Gesetz bestimmten Straferhebungen den Abgeber treffen sollen.

Riga, 16. October 1871. Nr. 5958.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 22. по 28. Сентября 1871 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 22. bis zum 28. September 1871 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Aus St. Petersburg — George, Schliskewitsch, изъ С.-Петербурга — Кнохе, Левенталу, Петровой, Батцелю, Альберту, Меншиковой, Ленерту, Киндаревой, Келлеру, Чыконову, aus Dorpat — Bertels, aus Friedrichstadt — Stalltmann, изъ Оренбурга — Иванову, изъ Кіева — Былову, Жукову, изъ Вильны — Шабловскому, изъ Або — Петрову, изъ Динабурга — Пушберу, изъ Георгеново — Анкерфельду, изъ Смоленска — Ткагеву, aus Kronstadt — Heidenreich, aus Mitau — Weibel, изъ Митавы — Вальтеру, aus Goldingen — Wagner, Гартвихъ, изъ Ниж. Новгорода — Фридману, изъ Курска — Хрипунову, aus Helsingfors — Mückulier, Magito, изъ Иркутска — Буссе, изъ Ст. Мрозы — Юргенсону, изъ Риги — Чупятову, aus Dublen — Beting, изъ Кейкерна — Кейкеръ, изъ Витебска — Эчману, Ренперу, aus Wenden — Meschak, Ungarn-Sternberg, изъ Москвы — Фирсекессу, Volmuth.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Bruxelles — Schirren, Kopp, aus Belgien — Mentz, aus Queenstrown — Erdensohn, aus Liverpool — Christophor, Williams, Schmidt, aus Aldaar — Braam, aus Lieye — Grulmein, aus New-York — Hoborst, aus Westawtenpool — Weider, aus Leipzig — Bernhard, aus Stettin — Damsberg, aus Königsberg — Huiz, aus Вюрцбургъ — Heß, aus Amsterdam — Hausen, aus Altwasse — Tillberg, aus Gent — Nilsen.

Письма страховыя и со вложеніемъ.
Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Вышн. Волочка — Максиму Сидорову (3 руб.), изъ Шавель — Нахману Блидену (пасп.), изъ Тельши — Вульфу Шульману (пасп.), изъ Вольмара — Волостному Суду мызы Гохрозенъ (страх.), изъ Царицына — Ѳедосьѣ Степановой (страх.), изъ С.-Петербурга — Мировому Посреднику (прошеніе), изъ Уманя — Камару Данскому (страх.). № 5988.

Von dem Kaiserlichen Wenden-Walkschen Kreisgericht werden in Klagesachen des in der Stadt **Wenden** lebenden Jacob **Apsit** wider den Herrn Obristlieutenant Wassilii **Andrejew** pcto. Lohnforderung die resp. Erben des beregten in der Stadt Wenden verstorbenen dim. Obristlieutenants Wassilii Andrejew hiermit und zwar bei der Commination, daß im Falle ihres Ausbleibens es so angesehen werden wird, daß der Bescheid dieses Kreisgerichts vom 26. Januar 1871 sub Nr. 410 ihnen publicirt ist und sie sich alle hieraus für sie resultirenden Folgen und Nachtheile nur allein zuzuschreiben haben, aufgefordert, zur Anhörung der Publication beregten Bescheides binnen 3 Monaten a dato publ. huj. wird sein bis zum 15. Januar 1872 bei diesem Kreisgericht zu compariren. Nr. 4671. 2

Gegeben Wenden, im Kreisgericht, den 14. October 1871.

Demnach der dimitt. Lieutenant, nachheriger Polytechniker des Rigaschen Polytechnikums, Herr **von Freytag-Loringhoven** sein seitheriges Domicil in Riga, ohne Angabe seines neuen Domicils, gewechselt, derselbe aber in der Klagesache der in der Stadt **Wenden** lebenden Liese **Besdeling** wider ihn pcto. Mißhandlung bei diesem Kaiserlichen Wenden-Walkschen Kreisgericht annoch zu vernehmen ist, als werden, auf desfallsigen Antrag der Klägerin, sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden desmittelst höflichst requirirt, den beregten Herrn von Freytag-Loringhoven im Betreffungsfall aufzufordern, am 15. November c. a. zur gewöhnlichen Sitzungszeit und zwar bei einer Commination von 2 Rbl. S. bei diesem Kreisgericht zu compariren.

Gegeben Wenden, im Kreisgericht den 14. October 1871. Nr. 4675. 2

Ein angeblich zur Groß-Roopschen Gemeinde gehöriger Bauer Namens Jacob **Sarring**, etwa 25 Jahr alt, 2 Arsch. 5 Wersch. groß, mit braunen Augen, braunen Haaren, dunkeln und ziemlich dichten Augenbrauen, einer spitzen Nase und länglichem Gesicht, bekleidet mit einem grauen Arrestantenmantel, ist am 13. d. Mts. auf dem Wege nach **Groß-Roop** seiner Wache entsprungen. Die resp. Polizeiautoritäten werden von dem Wolmarschen Ordnungsgericht ersucht, falls dieses Individuum irgendwo angetroffen werden sollte, dasselbe unter sicherer Wache dem Wolmarschen Ordnungsgericht zusenden zu wollen. Nr. 9226. 2

Wolmar, den 15. October 1871.

Такъ какъ проживающій безъ паспорта приписанный къ крестьянскому обществу имѣнія Ней-Беверсгофъ Эдуардъ Касперсонъ по вынутому за него жеребьевому нумеру, имѣетъ явиться для отправленія рекрутской повинности, то управленіе сего общества покорнѣйше проситъ всѣ городскія и земскія полицейскія мѣста, въ случаѣ отысканія сказаннаго Касперсона таковаго, для представленія въ рекрутскую коммисію, выслать въ управленіе общества Ней-Беверсгофъ. № 162. 2

Ней-Беверсгофъ, 13. Октября 1871 г.

Da der zur Neu-Bewershofschen Gemeinde gehörige Eduard **Kaspersohn**, welcher unverpaßt lebt, und für den eine Nummer gezogen ist, durch die er zum Rekruten designirt der Livländischen Rekruten-Commission vorstellig zu machen ist, als werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien desmittelst ersucht, im Ermittelungsfalle genannten Kaspersohn vor diese Gemeinde-Verwaltung zu sistiren. Nr. 162. 2

Neu-Bewershof, den 13. October 1871.

Tadeht ka tas pee Jaun-Bebberes muischas peederrigs Eduard **Kaspersohn**, kas bes passes dsihwo un preeksch kurra tahds nummurs wilkts irr, zaur ko winsch par rekruhti nolikts irr, Widsemmes rekruhschu kommissionei preekschâ weddams irr, — tad wissas pilsehtas un semju polizejas ar scho luhgtas teek, atraschanas gaddijumâ minnetu Kaspersohn schai pagasta waldischanai peesuhtiht.

Jaun-Bebberes pagasta-waldischanâ, taî 13. Oktoberî 1871. Nr. 162. 2

No Mahlumuischas pagasta waldischanas (Zehsu-Walkas kreisê un Tirses-Wellanes draudsê) teek wissas pilsehtu- un semju-polizejas luhgtas, tohs pee schahs walsts peederrigus, neween jau daudſ gaddus bes passehm jeb zittahm kahdahm no schahs walsts isdohtahm parahdischanahm dsihwodamus, bet arri sawas walsts- un krohna-maksaschanas parradâ buhdamus Peter **Wilks** un Jurre **Lihziht**, kur winni atrastohs, kà arrestantus schai pagasta waldischanai peesuhtiht. Nr. 85. 2

Mahlumuischas pagasta waldischanâ, taî 1. Oktoberî 1871.

Проклaмы. Proclame.

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores des weiland hiesigen Kaufmanns Johann Friedrich **Feyerabend** nachgegeben worden, als werden von der II. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, welche an den Nachlaß des gedachten Gemeinschuldners irgend welche rechtliche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall verordneten Kraftbestimmungen angewiesen mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen 6 Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, sich bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 590. 1

So geschehen, Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvogteigerichts, den 2. October 1871.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Pernau** werden mit Beziehung auf das von demselben unter dem 15. Juli 1871 Nr. 1494 erlassene Proclam in Nachlaßsachen des hier verstorbenen Einwohners Leonti Mossejew **Sokolow**, auch alle Diejenigen, welche an den Nachlaß, der vor dem genannten Sokolow verstorbenen Ehefrau desselben der Fedosja Iwanowa geb. Feodotow Erbansprüche irgend welcher Art erheben wollen, hiermit aufgefordert sich binnen 1 Jahr und 6 Wochen a dato dieses Proclams, — also spätestens bis zum 15. November 1872 persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte allhier zu melden und ihre Ansprüche in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Niemand weiter gehört noch zugelassen, sondern für immer präcludirt, in der Nachlaßsache aber erkannt werden wird, was Recht ist. Nr. 2073.

Pernau-Rathhaus, den 6. October 1871. 3

Demnach vom Rathe der Stadt **Werro** das dem gewesenen Werroschen Kaufmanne Carl Rohde gehörige, in der Stadt Werro sub Nr. 89 b belegene steinerne Wohnhaus sammt steinernem Nebengebäude und sonstigen Appertinentien zur Befriedigung einer darauf ingrossirten eingeklagten Obligationsforderung des Fellinschen Kaufmanns Friedrich Wilhelm **Wernck**e von dreitausend Rubeln Silber nebst unbezahlten Renten und judicatmäßigen Kosten gemäß lib. II cap. 32 der Rigaschen Stadtrechte zum Anbot gestellt worden, als werden alle Diejenigen, welche an das bezeichnete Immobil Ansprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben vermeinen, mittelst dieses öffentlichen Proclams aufgefordert, sich mit solchen ihren Anforderungen und Ansprüchen innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten bei diesem Rathe anzugeben und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieses peremtorischen Termins der fernere aditus präcludirt und Niemand mit weiteren, in der Proclamsfrist nicht angemeldeten Ansprüchen und Anforderungen an das in Rede stehende Immobil gehört werden soll. Nr. 1153. 3

Werro-Rathhaus, den 4. October 1871.

Für Kur- und Livland.

Von dem bauskeschen Stadtmagistrate wird desmittelst zur öffentlichen Kunde gebracht, daß bei demselben **am 29. October dieses 1871. Jahres** zur gewöhnlichen Sitzungszeit die nachbenannten, zur Fetzerschen Nachlaßmasse gehörigen Grundstücke, als:

I. **die in Bauske am Memel-Flusse sub Hypoth.-Nr. 172 belegene Wasser-, Mahl- und Schneidemühle (sogenannte Untermühle)** cum att- et pertinentiis,

II. das ebendaselbst sub Hyp.-Nr. 173 belegene Gartengrundstück,

III. das in Bauske sub Hypoth.-Nr. 241 belegene Heuschlags- und Gartengrundstück,

IV. der in Bauske sub Hypoth.-Nr. 238 belegene Heuschlag,

und zwar alle diese vier Grundstücke **auf eine Zeit von 12 Jahren, vom 23. April 1872 ab gerechnet,** sowie bei eventueller Einräumung eines Vorkaufrechts an den Pluslicitanten, — endlich

V. der in Bauske sub Hypoth.-Nr. 180 belegene Obstgarten nebst Gartenhaus, —

unter den in termino licitationis zu verlesenden Bedingungen **zur Pacht** ausgeboten und dem Meistbieter werden adjudicirt werden. Nr. 2412. 3

Bauske-Rathhaus, den 5. October 1871.

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя поставку въ 1872 году разныхъ предметовъ для подвѣдомственныхъ Лифлянд. приказу общественнаго призрѣнія богоугодныхъ заведеній на Александровской Высотѣ, съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 26. и къ переторжкѣ 29. Ноября сего года заблаговременно и не позже 2 ч. по полудни и представили при подаваемыхъ объявленіяхъ надлежащіе залоги, равняющіеся третьей части подрядной суммы, условія же по сей поставкѣ можно читать въ канцеляріи Палаты ежедневно кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней.

При чемъ предваряется:

1) что послѣ переторжки никакія новыя предложенія принимаемы не будутъ, согласно ст. 1862 св. зак. гражд. тома X части I;

2) что къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя однако же на основаніи ст. 1909 того-же тома должны заключать въ себѣ: а) согласіе принять поставку на точномъ основаніи условій, безъ всякихъ перемѣнъ; б) цѣны складомъ писанныя; в) обыкновенное мѣстопребываніе, званіе, имя и фамилія объявителя, также мѣсяцъ и число когда подписано; г) законныя залоги на третью часть подрядной суммы;

3) вся поставка потребностей можетъ быть принята однимъ лицомъ или по отдѣламъ предметовъ нѣсколькими лицами;

4) что запечатанныя объявленія принимаемы будутъ въ день переторжки до 11 час. утра.

Рига, 13. Октября 1871 г. № 902. 2

Vom Livländischen Kameralhofe werden Alle Diejenigen, welche Willens sein sollten, die Lieferung der für die Anstalten zu Alexandershöhe pro 1872 erforderlichen verschiedenen Bedürfnisse zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 26. und zum Peretorge am 29. November c. zeitig und spätestens bis 2 Uhr Nachmittags bei diesem Kameralhofe, in dessen Kanzellei die desfallsigen Bedingungen täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden und die gehörigen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen.

Zugleich wird bekannt gemacht:

1) daß in genauer Grundlage des Art. 1862 Thl. I Bd. X des Swods der Reichsgesetze nach dem Peretorge durchaus keine neue Bote angenommen werden;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte Preisangaben angenommen werden, welche gemäß dem Art. 1909 ibidem enthalten müssen: a) die Einwilligung die Lieferung in genauer Grundlage der Bedingungen ohne irgend welche Abänderungen zu übernehmen; b) die Preise mit Buchstaben geschrieben; c) Wohnort, Stand, Tauf- und Familienname des Bieters, sowie Monat und Datum, wann die Angaben geschrieben werden; d) einen gesetzlichen Salog auf den dritten Theil der Podrädsumme;

3) daß die Lieferung sämmtlicher Erfordernisse entweder von einer Person, oder nach den Kategorien der Gegenstände getrennt von mehreren Personen übernommen werden können;

4) daß die versiegelten Angaben spätestens am Peretorge bis 11 Uhr Vormittags angenommen werden. Nr. 902. 2

Riga, den 13. October 1871.

Am 4. November d. J., Vormittags um 10 Uhr, werden unter dem Gute **Saarahof** im Saaraschen Kirchspiele, im dasigen Gemeindegerichtslocale **verschiedene Nachlaßsachen,** als Tischlerwerkzeug, Pferdegeschirre, Fahrzeug ꝛc. gegen baare Bezahlung öffentlich versteigert werden. Nr. 125. 2

Saarahof, den 8. October 1871.

Правленіе IX. Округа Путей Сообщенія въ г. Ковнѣ состоящее объявляетъ: что въ присутствіи его будутъ производиться 12. Ноября с. г. торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на ремонтное содержаніе, съ поставкою каменныхъ матеріаловъ, Псковско - Рижскаго шоссе отъ г. Пскова до соединенія онаго съ Рижско-Энгельгардсгофскимъ шоссе, на протяженіи $228_{,33}$ верстъ, въ 4-лѣтіе, съ 1. Января 1872 по 1. Января 1876 года, съ находящимися на ономъ сооруженіями, на сумму по смѣтамъ въ годъ 64724 руб. $69^1/_2$ коп. Подрядъ этотъ, по желанію торгующихся, можетъ быть предоставленъ весь въ однѣ руки, или раздробительно по участкамъ и именно: отъ г. Пскова до ст. Адзель на протяженіи 111 верстъ и отъ ст. Адзель до соединенія съ Рижско-Энгельгардсгофскимъ шоссе, на протяженіи $117_{,33}$ верстъ. Желающіе участвовать въ торгахъ обязываются представить документы о своемъ званіи, и благонадежные залоги, въ узаконенномъ размѣрѣ. Смѣты и кондиціи предъявлены будутъ при торгахъ. Сверхъ изустныхъ торговъ будутъ приниматься запечатанныя объявленія, поданныя въ срокъ опредѣленный 1935 ст. 1 ч. X т. св. зак. и написанныя безъ отступленій установленныхъ въ законѣ правилъ. № 2727. 2

г. Ковна, 14. Октября 1871 г.

Отъ Полоцкаго уѣзднаго суда объявляется, что въ присутствіи его 2. будущаго Ноября мѣсяца сего года будутъ производиться торги, съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу фольварка Малахово, состоящаго въ 1. станѣ Полоцкаго уѣзда, заключающагося въ 60 десятинахъ съ постройками, принадлежащаго Витебскимъ мѣщанамъ Михаилу и Василію Васильевымъ Лазовскимъ, на удовлетвореніе иска титулярной совѣтницы Іозефины Людвиговой Подеревской по заемному обязательству 200 руб. съ процентами съ 3. Мая 1866 года, публикаціонныхъ денегъ губернскимъ типографіямъ за припечатаніе объявленій и за напечатаніе сихъ объявленій 100 экземпляровъ. Фольварокъ этотъ оцѣненъ въ 660 руб. 62 съ половиною коп. сер. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ уѣздный судъ, гдѣ имъ будутъ предъявлены бумаги къ описи относящіяся. № 3266. 1

Соединенное присутствіе Псковскихъ: губернскаго правленія, казенной палаты и особаго о земскихъ повинностяхъ присутствія симъ объявляетъ, что въ губернскомъ правленіи, 26. Ноября 1871 г., имѣетъ быть произведенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1872 году для Псковскаго арестантскаго исправительнаго отдѣленія, на обмундированіе 200 человѣкъ арестантовъ по штату и 50 человѣкъ сверхъ штата: брюкъ лѣтнихъ 250, брюкъ зимнихъ 250, портянокъ 250, галстуховъ 250, варегъ шерстяныхъ 250, рукавицъ кожаныхъ 500 паръ, рубахъ, по 3 на каждаго, 750, полусапогъ, по 3 на каждаго, 750, куртокъ лѣтнихъ 100, куртокъ зимнихъ 250, шапокъ фуражныхъ 250 и полушубковъ 61. Для шитья означенныхъ вещей потребуется матеріаловъ: сукна чернаго 12 арш. $5^4/_7$ верш., сѣраго 515 арш. 3 верш., холста рубашечнаго 1288 арш. 8 верш., холста подкладочнаго 3680 арш. 15 вер., крашенины черной 18 арш. 12 верш., ревендуку 529 арш. 8 вер., рукавицъ кожаныхъ 356 паръ, варегъ шерстяныхъ 186 паръ, сапожнаго товару съ подметками и приборомъ для 600 паръ. При чемъ присовокупляетъ: 1) желающимъ участвовать въ торгахъ предоставляется торговаться на весь подрядъ, на поставку только одного, или нѣсколькихъ матеріаловъ; 2) къ торгу будутъ допущены всѣ, имѣющіе на то право, по представленіи ими узаконенныхъ свидѣтельствъ (о званіи и на право торговли) и залоговъ; 3) вступающіе въ изустный торгъ должны подать о допущеніи ихъ къ торгу прошенія, на установленной гербовой бумагѣ, которыя будутъ приниматься какъ заблаговременно до торга, такъ и во время производства торга — до окончанія его. Желающіе-же торговаться посредствомъ запечатанныхъ объявленій должны прислать или подать эти объявленія не позже 11 часовъ утра того дня, въ который назначенъ торгъ. Въ объявленіяхъ должно быть означено: а) матеріалы, принимаемые въ поставку; б) рѣшительныя цѣны на каждый предметъ, писанныя складомъ, и в) званіе, имя и мѣстопребываніе подающаго объявленіе; при чемъ должны быть приложены залоги и свидѣтельство на право торговли, а на пакетѣ должна быть сдѣлана надпись: „къ торгу такого-то числа." Лицамъ, которыя будутъ участвовать въ изустныхъ торгахъ, лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ то-же время и запечатанныя объявленія, и 4) залоги будутъ приниматься всѣ, дозволенные закономъ. Подробныя условія на поставку можно видѣть въ канцеляріи правленія въ присутственное время. № 6032. 2

Испол. Вице-Губернатора **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь **Г. ф. Штейнъ.**

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Ueber Land und Meer.

Allgemeine Illustrirte Zeitung

herausgegeben von

F. W. Hackländer.

(Verlag von Eduard Hallberger in Stuttgart.)

Dreizehnter Jahrgang, 1871,

erscheint in 24 Heften, von denen alle 14 Tage eines ausgegeben wird und ist für Riga und Umgegend für den Preis von 5 Rbl. und pr. Post für 6 Rbl. 50 Kop. durch jede Buchhandlung zu beziehen.

Inhalt der Hefte 20 und 21:

Ein Halsband von echten Perlen. Pariser Sittenbild. Von Rudorff. — Theodor Horschelt (m. Ill.) — Das Werdersche Corps bei Belfort (m. Ill.) — Auf der Kneipe der Allemannia in Heidelberg (m. Ill.) — Eine Scene aus dem Paris der Commune. (Die Befreiung der Geistlichen (m. Ill.) — Die Wunderrosen der heiligen Elisabeth in Karlsbad. — Der Gürtel. Von Ad. Wilbrandt. — Der Sturmvogel. Ein Seeroman von Hackländer (Schluß.) — Die Traversen im Fort Issy (m. Ill.) — Rose und Nachtigall, ihr Kultus in alter und neuer Zeit. Von Dr. May. — Der heimkehrende Krieger. Originalzeichnung von Oehme. — Eine ambulante Theater-Gesellschaft. Humoristische Bilder nach Skizzen von A. Greil. — Trümmer. Zwei Tage aus einem Menschenleben. Erzählung von R. Byr. — Die Königshütte in Oberschlesien. Von A. Frantz (m. Ill.) — Feldpostbriefe. Aus dem Lager der Deutschen vor Paris. — Zu ihrem Geburtstag. Von Fischer. — Zum 25-jährigen Ehejubiläum des Königs Karl und der Königin Olga von Württemberg, am 13. Juli 1871 (m. Ill.) — Aus den Einzugstagen. 16. Juni 1871. Von E. Polko. — Aus den Mappen unserer Specialartisten. Weinvertheilung in Dijon (m. Ill.); die Erfrischungsstation in Brie Comte Robert. Von E. Adam (m. Ill.); die französische Armee nach dem Waffenstrecken in Verrières (m. Ill.) — Ueber deutsche Kleidertracht und Mode. Beitrag zu einer Tagesfrage von Clara Cron. — Felix v. Niemeyer (m. Ill.) — Die neue londoner Universität (mit Ill.) — Vergangenes. Von H. Hopfen. — Ein Frauenklub aus den Tagen der Commune (m. Ill.) — Zeitbilder aus Wien. Von A. Silberstein. — Die Ankunft des Kaisers von Rußland in Ems (m. Ill.) — Die Ausstellung von Werken deutscher Künstler zum Besten der deutschen Invalidenstiftung. — Notizblätter. — Regen. Von J. Sturm. — Aus den Jugendtagen Kaiser Wilhelms. Von F. Schulz (m. Ill.) — Zur Erinnerung an die Wanderversammlung des Vereins für die Geschichte Berlins in den rüdersdorfer Kalkbergen (m. Ill.) — Der Einzug der würtembergischen Truppen in Stuttgart. 29. Juni (m. Ill.) — Der schönste Beruf, oder die Nazi-Naniade. Ein kulturhistorisches Epos, in die Feder dictirt vom Klopfgeist des berühmten Dr. Kortüm, Verfassers der Jobsiade, zu Philadelphia in der Neujahrsnacht 1869/70 (m. Ill. — Das eheliche Glück (m. Ill.) — Alfred Graf Waldersee. Flügeladjutant des Kaisers und Königs von Preußen und deutscher Geschäftsträger in Paris (m. Ill.) — Ein deutsches National-Denkmal auf dem Kaiserberge Hohenstaufen (m. Ill.) — Havel und Haveldörfer. Von Fontane. — Bilderräthsel; Briefmappe; Astronomisches Tagebuch; Lotteriezichungen Rösselsprung; Buchstabenräthsel; Schach; Auflösungen.

Inhalt des 23. Heftes.

Griseldis. Novelle von M. v. Roskowska (Forts.) — Theodor Mintrop. Von Moritz Blanckarts (m. Ill.) — Mein Vetter und ich. Von A. Wilbrandt. — Trümmer. Zwei Tage aus einem Menschenleben. Erzählung von Robert Byr (Forts.) — Die Geschichte vom kleinen Muck. W. Hauff nacherzählt (Forts. m. Ill.) — Aus den Mappen unserer Specialartisten. Auf Requisition. Im großen Generalstabe bei Moltke (m. Ill.) — Die Flora-Hallen und Gärten für Berlin (m. Ill.) — Unter berühmten Menschen. Von L. v. Kohlenegg. (Einiges aus dem alten Wien.) — Wildbad nach dem Kriege. Von E. Peschier. — Feldpostbriefe. (Aus dem Lager der Deutschen vor Paris.) — Franz Cornelius Donders (m. Ill.) — Kindliche Frömmigkeit. Nach Meyer's Gemälde (m. Ill.) — Zum Ziele. Von J. Sturm. — Zwei Verdienstkreuze (m. Ill.) — Die Kommune von Paris (m. Ill.) — Die Kaiserfamilie. Biographische Skizze von F. v. Hohenhausen (m. Ill.) — Havel und Haveldörfer. Von Th. Fontane. — Neuere Gaben der Chemie. Skizzen von Dr. K. Ruß (das Pepsin.) — Frühlingsgrüße aus Trianon. Von E. Polko. — Aus einem verachteten Pflanzengeschlechte. Von P. Kummer. — Charles Robert Darwin. Von Jäger (m. Ill.) — Die Einquartierung in der Schule (m. Ill.) — Das Wappen des deutschen Kaisers und des deutschen Reiches. Beschreibung des projectirten deutschen Reichswappens (m. Ill.) — Ahnung. Von Hans Hopfen. — Eine Fuchsjagd in Nord-Amerika. Von R. Gördeler. — Die schwäbische Industrieausstellung in Ulm (m. Ill.) — Das deutsche Fest in Brünn (m. Ill.) — Das neu entdeckte König-Karl-Land. Von Fr. v. Hellwald (m. Karte.) — Die Inauguration der neuen straßburger Bibliothek. Von L. Büchner. — Notizblätter; Schach; Bilderräthsel; Briefmappe; Lotteriezichungen im Monat September; Räthsel; Auflösungen.

Объ изданіи

при Медицинскомъ Департаментѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ

журнала

Архивъ Ветеринарныхъ Наукъ

въ 1871 году.

Въ составъ журнала войдутъ слѣдующіе отдѣли:

I. Оффиціальный. Касающіяся ветеринарной части Высочайшія повелѣнія и распоряженія Правительства, заимствованныя изъ оффиціальныхъ изданій, извлеченія изъ протоколовъ Ветеринарнаго Комитета и годовые отчеты о дѣйствіяхъ его, свѣдѣнія о перемѣнахъ въ личномъ составѣ ветеринаровъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ и другихъ вѣдомствъ.

II. Біологическій. Оригинальныя и переводныя статьи, равно-какъ рефераты, по части гистологіи, анатоміи и физіологіи домашнихъ животныхъ.

III. Паталого-терапевтическій и хирургическій. Статьи по общей и частной паталогіи и терапіи, какъ внутреннихъ, такъ и наружныхъ болѣзней домашнихъ животныхъ, по потологической анатоміи, оперативной хирургіи, фармакологіи и рецептурѣ.

IV. Гигіеническій и сельско-хозяйственный. Статьи по гигіенѣ животныхъ, скотоводству и зоотехніи вообще.

V. Ветеринарно-полицейскій и судебный. Статьи, относящіяся до повальныхъ и заразительныхъ болѣзней животныхъ, отчеты и другія свѣдѣнія относительно скотскихъ падежей и мѣръ къ прекращенію ихъ, какъ въ Россіи такъ и въ другихъ государствахъ; новѣйшія открытія по части эпизоотологіи и статьи, относящіяся до судебной ветеринаріи.

VI. Библіографическій. Обзоръ и критика русской и иностранной литературы.

VII. Смѣсь и извѣстія. Мелкія статьи, касающіяся ветеринарной части, прогона гуртовъ скота и проч., свѣдѣнія о дѣятельности ветеринарныхъ учрежденій, обзоръ новыхъ открытій и усовершенствованій по ветеринарной части и объявленія.

Годовое изданіе „Архива Ветеринарныхъ Наукъ“ будетъ состоять изъ 3-хъ книжекъ, не менѣе 15-ти листовъ каждая. Въ текстѣ и отдѣльно будетъ помѣщаемы, по мѣрѣ надобности, объяснительныя таблицы, чертежи и рисунки.

Первая книжка журнала выйдетъ не позже 1-го Іюня, вторая въ Октябрѣ и третья въ Декабрѣ 1871 года.

Подписная цѣна за все годовое изданіе, съ пересылкою во всѣ города, или доставкою на домъ: для ветеринаровъ вѣдомства Внутреннихъ Дѣлъ 1 руб. 50 коп., а для прочихъ подписчиковъ 3 руб.

Подписка принимается въ редакціи журнала „Архивъ Ветеринарныхъ Наукъ“, состоящей при Медицинскомъ Департаментѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ. Суѣдующія за подписку деньги могутъ быть вносимы во всѣ Уѣздныя и Губернскія Казначейства (для причисленія къ государственнымъ доходамъ, по смѣтѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, отъ разнаго рода медицинскихъ сочиненій и изданій), или-же высылаемы въ редакцію; въ первомъ случаѣ, редакція журнала покорнѣйше проситъ, вмѣстѣ съ требованіемъ о высылкѣ журнала, доставлять ей квитанцію Казначейства на внесенныя деньги.

Ветеринары вѣдомства Министерства Внутреннихъ Дѣлъ въ требованіи о высылкѣ журнала, кромѣ своего адреса, должны означать мѣсто службы.

Желающіе помѣстить свои статьи, или какія-либо свѣдѣнія въ „Архивъ Ветеринарныхъ Наукъ“, могутъ присылать ихъ на имя редакціи, состоящей при Медицинскомъ Департаментѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ.

Редакторъ журнала „Архивъ Ветеринарныхъ Наукъ“, орд. професс. Императорской Медико-Хирургической Академіи

I. Равичъ.

Zu herabgesetzten Preisen

sind in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung zu haben:

die Livländische Bauer-Verordnung nebst Sachregister (deutsche Ausgabe) für 1 Rbl.;

die Rigaer Bauinstruction nebst Plan von Riga für 50 Kop.;

die Rigaer Immobilien-Repartitionsliste vom Jahre 1864 für 10 Kop.

In allen Buchhandlungen Rigas sowie in der Expedition der Livl. Gouv.-Zeitung ist zu haben:

Adreßbuch
für das Gouvernement Livland

von

Adolph Klingenberg.

Preis 1 Rbl. 50 Kop.

Außerdem kann das Buch bezogen werden:

in Wolmar, Wenden, Dorpat, Werro u. Pernau: durch die Canzelleien der Ordnungsgerichte;

in Walk: aus der Buchhandlung des Hrn. Rudolff.

in Dorpat und Fellin: aus den Buchhandlungen des Herrn Karow.

Ausverkauf in Lemsal.

Um einen Theil meines wohlassortirten Manufactur-Waaren-Lagers in Lemsal zu räumen, werde ich verschiedene Zeuge, als: Bukskin- und Paletotstoffe, Tuche, wollene und halbwollene Zeuge, Zitze rc. vom 8. November c. ab zu Einkaufspreisen verkaufen.

E. A. Puls.

Lemsal, den 20. October 1871.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Okten verzeichneten Girt Janne Karkle Nr. 13,005, giltig bis zum 22. Dec. 1871.

Das B.-B. der zum Gute Amt-Goldingen verzeichneten Margaretha Sweedre d. d. 1. Dec. 1870 Nr. 15,027, giltig bis zum 8. Oct. 1871.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 20. Oct. 1871.

		Durchschnittspreis pro Sept. 1871.			
		von Rbl.	— Kop.	bis Rbl	— K
Getreide:					
Weizen	pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Roggen	" " " 16 "	70	50	97	83
Gerste	" " " 16 "	—	—	—	—
Hafer	" " " 16 "	61	43	73	50
Erbsen	pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:					
Säeleinsaat	pr. Tonne.	9	63	10	7½
Thurmsaat	" "	7	—	8	—
Schlagsaat	" "	7	86	8	35
Hanfsaat	" "	—	—	—	—
Flachs:					
Kron	pr. Berk. v. 10 Pud.	45	—	54	—
Wrack	" " " 10 "	43	—	46	—
Dreiband	" " " 10 "	29	—	48	—
Heede	" " " 10 "	—	—	—	—
Hanf	" " " 10 "	21	—	36	65

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 22. Октября 1871 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)